

Úřední věstník

Evropské unie

C 383



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 64

21. září 2021

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2021/C 383/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10406 - CD&R/MCC Group) ⁽¹⁾	1
2021/C 383/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10244 — Vodafone Group/Safaricom/Sumitomo/Ethiopia JV) ⁽¹⁾	2
2021/C 383/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10405 — Alba/Swire/JV) ⁽¹⁾	3
2021/C 383/04	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10331 — Caisse des dépôts/Bain Capital/Digital Aftermarket) ⁽¹⁾	4

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2021/C 383/05	Směnné kurzy vůči euru — 20. září 2021	5
---------------	--	---

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

V Oznámení

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

Evropská investiční banka

2021/C 383/06	Výzva k podávání návrhů — Institut Evropské investiční banky navrhuje v rámci svého programu „Znalosti“ novou finanční podporu EIBURS	6
---------------	---	---

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2021/C 383/07	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10427 — KKR/Telefonica/Infraco) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	9
---------------	---	---

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.10406 - CD&R/MCC Group)****(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 383/01)

Dne 10. září 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10406. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10244 — Vodafone Group/Safaricom/Sumitomo/Ethiopia JV)

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 383/02)

Dne 14. září 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10244. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.10405 — Alba/Swire/JV)****(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 383/03)

Dne 13. září 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10405. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.10331 — Caisse des dépôts/Bain Capital/Digital Aftermarket)

(Text s významem pro EHP)

(2021/C 383/04)

Dne 27. července 2021 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v francouzštině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví;
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32021M10331. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

20. září 2021

(2021/C 383/05)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,1711	CAD	kanadský dolar	1,5056
JPY	japonský jen	128,18	HKD	hongkongský dolar	9,1188
DKK	dánská koruna	7,4359	NZD	novozélandský dolar	1,6694
GBP	britská libra	0,85705	SGD	singapurský dolar	1,5839
SEK	švédská koruna	10,2173	KRW	jihokorejský won	1 393,32
CHF	švýcarský frank	1,0883	ZAR	jihoafrický rand	17,3301
ISK	islandská koruna	152,00	CNY	čínský juan	7,5726
NOK	norská koruna	10,2430	HRK	chorvatská kuna	7,5055
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	16 742,86
CZK	česká koruna	25,432	MYR	malajsijský ringgit	4,9098
HUF	maďarský forint	353,97	PHP	filipínské peso	58,845
PLN	polský zlotý	4,5997	RUB	ruský rubl	86,0700
RON	rumunský lei	4,9493	THB	thajský baht	39,062
TRY	turecká lira	10,1512	BRL	brazilský real	6,2495
AUD	australský dolar	1,6201	MXN	mexické peso	23,6419
			INR	indická rupie	86,2720

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

EVROPSKÁ INVESTIČNÍ BANKA

Výzva k podávání návrhů

Institut Evropské investiční banky navrhuje v rámci svého programu „Znalosti“ novou finanční podporu EIBURS

(2021/C 383/06)

Program „Znalosti“ Institutu Evropské investiční banky směřuje své granty do výzkumu. Činí tak prostřednictvím různých systémů financování. Jedním z nich je:

— **EIBURS (EIB University Research Sponsorship Programme)** – program EIB na podporu výzkumu na vysokých školách

EIBURS poskytuje granty katedrám vysokých škol či výzkumným střediskům při vysokých školách v Evropské unii a v kandidátských nebo potenciálních kandidátských zemích, které se zabývají vědeckovýzkumnými tématy, na nichž má Evropská investiční banka (EIB) velký zájem. Finanční podpory **EIBURS** – částky do výše 100 000 EUR ročně v průběhu tří let – se poskytují na základě výběrového řízení žadatelům – katedrám vysokých škol nebo vědeckovýzkumným střediskům, jež mají uznávané odborné znalosti ve vybrané oblasti. Úspěšné návrhy zahrnují realizaci různých výstupů, které budou předmětem smluvního ujednání s Evropskou investiční bankou.

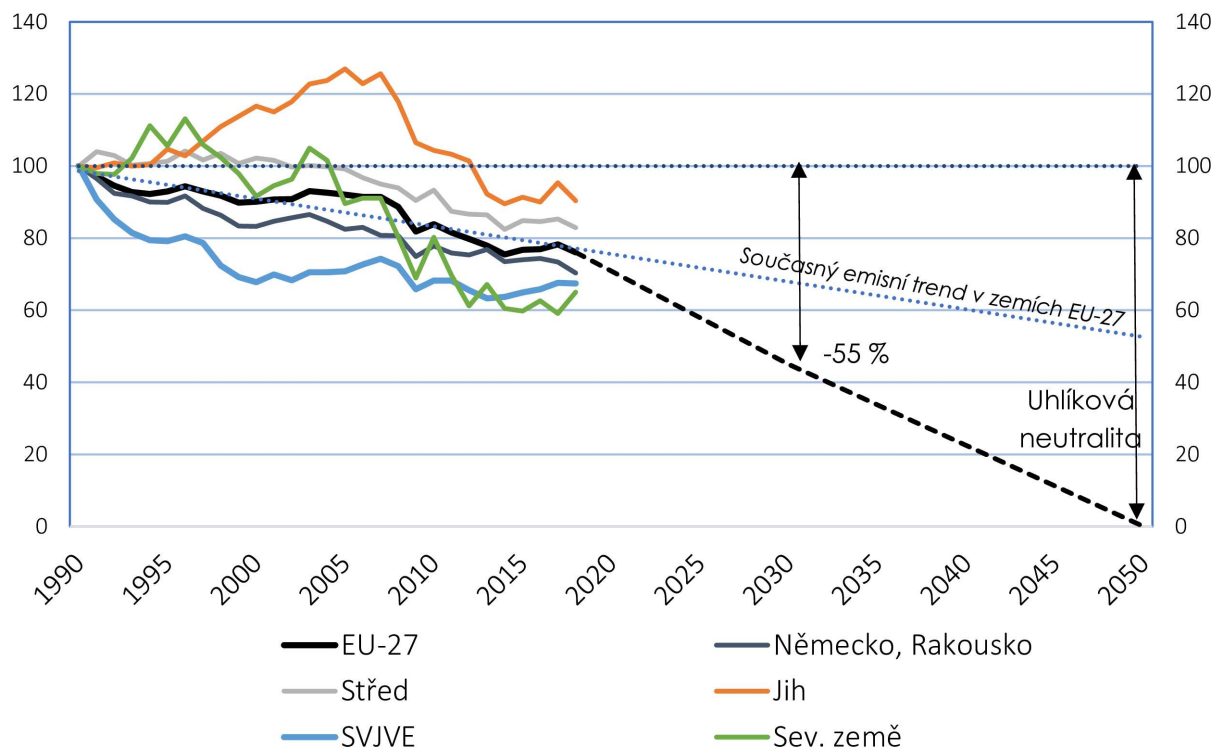
Pro akademický rok 2021/2022 se v rámci programu **EIBURS** přijímají návrhy v níže uvedené nové oblasti výzkumu:

„Odvětví čistých technologií v Evropě, Zelená dohoda pro Evropu a poptávka malých a středních podniků po kapitálu“

1. Východiska

Přijetím Pařížské dohody z roku 2015 o změně klimatu se Evropská unie zavázala, že prostřednictvím Zelené dohody pro Evropu skutečným způsobem proměnu ekonomiky, která zajistí v budoucnosti nulové emise uhlíku, přičemž úplné klimatické neutrality chce dosáhnout do roku 2050 (plán EU ke splnění cíle v oblasti klimatu). V roce 2020 schválily tuto Zelenou dohodu Evropský parlament a Rada, a potvrdily tak přechodný cíl snížení emisí o 55 %, jehož má být dosaženo do roku 2030 (Evropská komise, 2020). Hlavní příčinou globálního oteplování je spalování fosilních paliv za účelem výroby energie. Proto je zásadní součástí Zelené dohody úplná přeměna evropského energetického systému. Investice do energetiky, jež budou nezbytné k dosažení cíle snížení emisí o 55 %, se pro období let 2021-2030 odhadují ve výši 400 miliard EUR ročně.

Emise skleníkových plynů a cíle pro jejich snižování podle Zelené dohody v zemích EU-27



Malé a střední podniky budou mít v rámci přechodu Evropy na uhlíkovou neutralitu celou řadu úkolů: Na jedné straně se očekává, že tyto podniky budou stejně jako ostatní spotřebitelé energie výrazně investovat do zvyšování své energetické účinnosti a v malém měřítku také do výroby energií z obnovitelných zdrojů. Tyto investice budou zaměřeny mimo jiné na modernizaci fondu firemních budov nebo zvyšování tempa obnovy investičního majetku, což přispěje ke zvyšování energetické účinnosti průmyslové výroby.

Na druhé straně budou malé a střední podniky, které jsou hnací silou inovací, hrát důležitou úlohu ve vývoji základních technologií, jež usnadní přechod Evropy na klimatickou neutralitu. Vývoj technologií, jež přispívají ke zmírnění procesu změny klimatu, hraje významnou roli například v rámci úsilí o snížení mezních nákladů na omezování emisí a urychluje transformaci Evropy v oblasti klimatu. Společnosti zabývající se čistými technologiemi mohou hrát zásadní roli při hledání inovativních řešení, jež následně pomohou splnit cíl Evropské unie, kterým je dosažení klimatické neutrality do roku 2050.

2. Cíle

Cílem tohoto výzkumného projektu je pomoci lépe porozumět odvětví čistých technologií v rámci EU. Projekt má poskytnout odpověď na otázku, jak společnosti zabývající se čistými technologiemi přispívají k plnění politických cílů EU a co mohou tvůrci politik učinit pro podporu zdravého ekosystému. V neposlední řadě se zabývá dopady Zelené dohody pro Evropu na poptávku malých a středních podniků po kapitálu.

3. Metodika

Řešitelé jsou vyzýváni, aby předložili návrh obsahující strategii řešení těchto pilířů výzkumu:

- A. *Komplexní zmapování odvětví čistých technologií v EU se zvláštním zaměřením na cíl spočívající ve zmírňování změny klimatu, který má stěžejní význam z hlediska Zelené dohody pro Evropu. V rámci tohoto mapování se silně doporučuje, aby řešitelé upřednostnili inovativní vizualizační techniky. Podstatné prvky, které je třeba do návrhu zahrnout:*

- Vytvoření typologie společností zabývajících se čistými technologiemi, přičemž je vhodné, aby řešitelé šli v této souvislosti nad rámec cíle v oblasti ochrany klimatu a věnovali se všem aspektům Zelené dohody pro Evropu.

- Rozbor nedostatků stávajících klasifikačních metod, jako je metoda klasifikace odvětví NACE a taxonomie udržitelných investic EU, pokud jsou použity jako základ pro identifikaci společností, jež vyvíjejí čisté technologie.
 - Přehled historického vývoje a současné velikosti odvětví čistých technologií v EU.
 - Analýza zeměpisného rozložení společností zabývajících se čistými technologiemi v rámci EU, která se zaměří mimo jiné na dynamiku geografického vývoje tohoto odvětví v průběhu času.
 - Zvláštní zaměření na roli malých a středních podniků.
- B. *Analýza příčin, pokud jde o dopad podnikatelské činnosti malých a středních podniků na životní prostředí v oblasti čistých technologií, v jejímž rámci by řešitelé měli navrhnout metodiku pro nalezení příčinné souvislosti mezi podnikatelskou činností malých a středních unijních podniků v oblasti čistých technologií (jako je například patentování inovací, investice rizikového kapitálu a startupy apod., vše v odvětví čistých technologií) a klíčovými ukazateli výkonnosti v oblasti životního prostředí, jež jsou ústředním prvkem Zelené dohody pro Evropu.*
- C. *Analýza příčin k určení faktorů, jež umožňují rozvoj ekosystému čistých technologií, se zaměřením na aspekt kapitálového financování. S ohledem na závěry vyplývající z pilíře výzkumu č. 1 by řešitelé měli navrhnout empirickou metodiku, pomocí níž by bylo možné identifikovat politické nástroje, jež hrají klíčovou roli při rozvoji místních ekosystémů čistých technologií. Zvláštní pozornost je třeba věnovat aspektu kapitálového financování.*
- D. *Prozkoumání dopadů Zelené dohody EU na poptávku malých a středních podniků po kapitálu v období 2020-2030. Na základě závěrů, které vyplynou z pilířů výzkumu č. 1, 2 a 3, je cílem posledního pilíře projektu identifikovat v souvislosti s čistými technologiemi oblasti činnosti a zeměpisné lokality, v nichž probíhající regulační změny spojené se Zelenou dohodou pro Evropu pravděpodobně povedou ke zvýšení poptávky po kapitálu. Řešitelé by měli dále navrhnout metodiku, jež by tuto poptávku po kapitálu kvantifikovala.*

4. Výstupy

Předpokládané výstupy

- A. Zpráva/článek obsahující typologii unijních společností, jež se zabývají čistými technologiemi, a zmapování odvětví čistých technologií v EU
- B. Zpráva/článek popisující metodiku a výsledky analýzy, jejímž cílem je kvantifikovat vztah mezi podnikatelskou činností v oboru čistých technologií a klíčovými ukazateli výkonnosti v oblasti životního prostředí (KPI), které tvoří základ Zelené dohody
- C. Zpráva/článek popisující metodiku a výsledky analýzy, jejímž cílem je identifikovat faktory ovlivňující rozvoj místních ekosystémů čistých technologií
- D. Zpráva/článek popisující metodiku a výsledky analýzy, která bude kvantifikovat poptávku po „zeleném“ kapitálu ze strany malých a středních podniků v období 2020-2030.

Bude-li to považováno za přínosné, lze projednat sloučení dvou (nebo více) výstupů do jedné zprávy/článku.

Návrhy je třeba předložit v angličtině do 15. listopadu 2021, 24:00 (SEČ). Na návrhy předložené po tomto datu nebude brán zřetel. Návrhy je třeba zaslat e-mailem na tuto adresu:

Events.EIBInstitute@eib.org

Podrobnější informace o výběrovém řízení v rámci EIBURS a o Institutu EIB jsou k dispozici na této internetové stránce: <http://institute.eib.org/>

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.10427 — KKR/Telefonica/Infraco)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2021/C 383/07)

1. Komise dne 13. září 2021 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- KKR & Co. Inc. (USA, dále jen „KKR“),
- Telefónica, S.A. (Španělsko, dále jen „Telefónica“),
- InfraCo (Kolumbie), dosud nezapsaná společnost, která bude provozovat optickou síť společnosti Telefónica Colombia v Kolumbii.

Podniky KKR a Telefónica získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad podnikem InfraCo.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů v nově založené společnosti představující společný podnik.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku KKR: globální investiční společnost, která nabízí správu alternativních aktiv a řešení v oblasti kapitálových trhů a pojištění,
- podniku Telefónica: globální telekomunikační společnost provozující pevné a mobilní komunikační sítě, jež nabízí mobilní, pevné, internetové a televizní služby pod řadou značek,
- podniku InfraCo: provoz a zavádění infrastruktury optické sítě pro poskytování velkoobchodních telekomunikačních služeb v Kolumbii.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10427 — KKR/Telefonica/Infraco

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS